

HIBRU

A kalanloun ti koloto meni turu Hibru ti hamana u tere Kristo

*E Sunahan e hala sila nama u ranga i tanen tara
Pien Tson i tanen*

¹ I manasa e Sunahan e rangaia tara poata a para na tara man maroro a man para turu tuburara. Nonei e mar ranga u teka me hala sila nanama u ranga i tanen turu propet. ² Kaba tara sukusukuna poatan kapa i romana nonei e ranga silama i tarara tara Pien Tson i tanen. E Sunahan e habutu sila nia a mamana ka tara Pien Tson i tanen, na nonei e hopu kap silien te go lu menien a mamana ka hoboto. ³ A Pien Tson i tanen nonei u namnamei turu ualesala tere Sunahan. Nonei e here koru nei e Sunahan, na mamana ka hoboto e ka haniga silana turu ranga u tagala i tanen. I murina te galus ba nien u markato u omi turu katun, nonei e na gumia i Kolö tara pal matou tere Sunahan i iasa koru.

*A Pien Tson tere Sunahan e pan bala nena u
angelo*

⁴ E Sunahan e hapan a Pien Tson i tanen ba te pan koru bala rena u angelo. Nonei e hapan koru hapopo nien te mar pan koru mena nei a solo i tanen tara solo turu angelo. ⁵ E Sunahan e namala ranga uai teka ta toa ta angelo i tanen ba te poiema, “Alö a pien i tar.

I romana alö e hatamana mia i tar.”

E moa. Kaba nonei e ranga u teka tara Pien i tanen. E Sunahan e ma rangani ta toa ta angelo ba te poiena,
 “Alia e hapien nagoen, na nonei e hatamana noa i tar.”

E moa. Kaba nonei e ranga u teka tara Pien i tanen. ⁶ A Pien Tsion tere Sunahan e pan saluhena tara mamana ka hoboto, na poata te katsin haleie men e Sunahan i puta, be Sunahan e poiena, “U angelo hoboto i tar e gi hatsunono u i tanen.”

⁷ U Buk u Goagono e mar ranga meni u angelo teka:
 “E Sunahan e kato here ranei u angelo i tanen a lomolomo.
 Nonei e kato here ranei nori u katunun kui i tanen u tula u hiski.”

⁸ Kaba u Buk u Goagono e mar ranga meni a Pien Tsion tere Sunahan teka:
 “O Sunahan, a solon king i tamulö e ka nitoana romana.
 Alö e tsunono hamatskö rem u katun tara nipepeito i tamulö.
⁹ Alö e haniga koruem a markato a matskö ba te omiem a markato te ma matskö nei. fi Be Sunahan noa has i tamulö te haka seiia lö turu katun hoboto i tamulö, na nisasala i tamulö e pan bala nena a nisasala i taren.”

¹⁰ Nu Buk u Goagono e poe hasi,
 “O Tsunono, alö u kato a han i puta tara hataniana poata. Na lö u kato hasi a han i Kolö a limamulö.

¹¹ Nori e na taia hoboto riou romana, kaba alö e ka nitoa mou.

Nori e na toutounei hoboto riou ba te here roi u hasobu te toutouneina.

¹² Alö e na hapits mera moi en te mar hapits menari u hasobu. Alö e na palis mera moi en te mar palis menari u hasobu.

Kaba alö e mar ka nitoa las uamou teka ba te ma tatei palismi. A poata i tamulö e ma tatei kap a nei.”

¹³ E Sunahan e namala ranga uai teka ta toa ta angelo ba te poiена,

“Alö go gumia teka tara pal matou i tar ba lia te hale goi lö u katun te paköe rio lö ba lö te na pita-puta ramoen.”

Kaba nonei e ranga u teka tara Pien i tanen.

¹⁴ Ga saha mar katun u angelo? Nori hoboto a namnamei te kui beier e Sunahan. Nonei e hala sil rane ien te gi taguhu merien u katun te katsin lu pouts rena e Sunahan.

2

A markato a niga koru tere Sunahan te lu pouts mera neien ra

¹ E kato uana teka ba ra te pile hakarapoto nera u ranga u mana ti hengo ra. Ara e namos hapolasa susule ren. ² U Lo tere Moses te hala sila nama e Sunahan turu angelo e mana, na katun te hipus nen ba te ma kukutie neien e lu a nihahuna te matsköia i tanen. ³ Kaba u ranga tere Iesu e pan bala nena u ranga turu angelo, na ra e moa koru te gi bus ba meni a nihahuna te totone rara a

markato a niga koru teka te lu pouts mera nei ra e Sunahan. A Tsunono e Iesu noa has te habulungana mamin a maroro teka te lu pouts mera nei e Sunahan u katun, nu katun ti hengoe ien i haruto rira u ranga teka e manana.⁴ Ne Sunahan e haruto hasin te mana uana u ranga teka te kato menien a mamana hijaruto na mirakul a para ba te hala nena a man toa toa man nitagala turu Namnamei u Goagono popona turu ngil peisa i tanen.

E Iesu a katun te halu pouts ranei e Sunahan u katun

⁵ Alam e ranga nem a han i puta tara poata i murimuri, ne Sunahan e ma haka puta mena neien romana turu angelo. E moa. ⁶ Tara toa makum i iahana u Buk u Goagono e poiена,
“O Sunahan, aha nonei a katun ba lö te hakats namen ba te tara kap namen?

Nonei a ka pinopino lasi.

⁷ Alö u haka pute ien turu angelo tara tsitabubun poata, ba lö u toan haka seie ten ba te hale mien a solo pan te ka uana tara king.

⁸ Alö u haka puteia a man ka hoboto i tanen.”

Tara poata e Sunahan e haka puteia a man ka hoboto tara katun, e moa ta ka te ga ka halhal. Kaba ara e ma tara noe rei te pan saluhe mena neien a mamana ka.⁹ Kaba ara e tarera e Sunahan e hala sei e Iesu ba te hale neien a solo pan te ka uana tara king, taraha nonei e lu a kamits pan ba te matena. E Sunahan e tatagi koru rira ba te gamon haka puta sile nei e Iesu turu angelo te go antunan mate sil merien u katun hoboto.¹⁰ E Sunahan e habutu silei a man ka hoboto a

peisanen. Ne nigana te lu meni e Iesu a kamits, taraha e Sunahan e kato hatatalu sile ien a tsonun mammam ba te hapien rena u katun u para ba te ngö mera neien i Kolö. Aa, e Iesu a tson mammam i taren ba te halu pouts rane ien e Sunahan. ¹¹ E Iesu e kato ranei ra u katun u matskö tere Sunahan, na ra mere Iesu e ka mera a toa Tamarara. E kato uana teka ba nonei te hanigana te ngö mera neien ra u toulanen. ¹² E Iesu e poienza,
“O Sunahan, alia e hatei nagoa lö turu toular.
Alia e köma hasasala uagou i tamulö i matar a barebana i tamulö te lotu hobotor.”

¹³ Ba nonei e poe hasena, “Alia e hamana uagou tere Sunahan.” Ba nonei e poe hasena, “Alia e kagu, na ma tsi galapien has te hala ramei lia e Sunahan.” ¹⁴ A ma tsi galapien teka te ranga nanen nori u katun tun, ne Iesu e butun katun here has rame ien. Nonei e kato silei a ka teka te go tatei mate uen ba te toan kato homi nitoa nena e Satan, nonei a katun te ka mena a nitagala te ga kato hamate meri u katun. ¹⁵ U katun hoboto i solon matouti a tou mate ba te hereri i mate koru mei a nimatout. Be Iesu e mate sileto te go lu ba merien a nimatout. ¹⁶ Ara e atei silera nonei e ma la sile mei te go taguhu meri u angelo. E moa. Nonei e la silema te go taguhu meri a pala tere Abraham. ¹⁷ Ne matsköna te butu here merien u toulanen tara mamana markato ba te toan luena a toukui tara tsunono pan turu pris te tatagi rena u katun ba te roron kui haniga beiena e Sunahan. Nonei e kato sil a ka teka te ga lu ba meni u markato u omi turu katun ba te nolo bera nen tere Sunahan. ¹⁸ Ne Iesu e antunan taguhu

tala rena u katun te amus rer, taraha nonei e tori-tiama has mei ti amus menien.

3

E Iesu e pan nena e Moses

¹ A ma tsu hahatoulana, e Sunahan e ngö sil rilimi te go katun uam limiu i tanen. Na limiu go hakats niam e Iesu. E Sunahan e hala sile mei e Iesu te go mi aposol uen turu lotu i tarara na te go mi tsunono pan uen turu pris turu lotu i tarara. ² E Iesu e kukute hanigei e Sunahan te hopu kap nien tara toukui teka, te mar kato haniga has meni e Moses a toukui i tanen i gusuna barebana tere Sunahan. ³ A katun te habutu a hunhapos a solonen e pan nena a palabasa i tanen. Ne kato has uana i iesana, e Iesu e ka mena a solo te pan bala nena a solo tere Moses. ⁴ A mamana hunhapos a ka mena a katun te habuten, kaba e Sunahan te habuti a mamana ka hoboto. ⁵ E Moses, a katunun kui tere Sunahan, e kato a toukui a niga i gusuna barebana hoboto tere Sunahan, ba te hatei nena a man ka te ga rangein romana e Sunahan i murimuri. ⁶ Kaba e Kristo, a Pien tere Sunahan, te tara kap haniga rena a barebana tere Sunahan. Na te ongolo rara ba te hamana haniga noa uara i tanen ba te hamana silera a man ka man niga i tanen, ara u katun hamana i tanen.

A barebana tere Sunahan e tatei husar

⁷⁻⁸ U Namnamei u Goagono e poiena,
“I romana, te henge moa limiu a runguna e Sunahan, alimi go ma hipus uami ti hipus u u tubumilimi ba te tori-tsuga nario lia ba te torohane roa lia tara latu pinopino.

⁹ Aa, u tubumilimi i tarei u toukui pan i tar turu
40 u hiningal, kaba nori i torohana noa
hasio lia.

¹⁰ Ba nori a pal katun i kato haraharaha korueto
lia, na lia u poei, ‘Nori e roron tori hasoalar.
Nori i namala atei silei a markato i tar.’

¹¹ Na lia u raharaha koru ba te ranga hamana gia i
iasa ba te poiegu, ‘Nori e moa koru te gi la
u tara hanin husa i tar i Kenan.’” ¹² A ma
tsi hahatoulana, alimi u go hanei iam. Ta
toa i tamilimi e namos hahamanana ba te
omina ba te hapolasa ba nena e Sunahan
te toatoana. ¹³ Alimi u go hihitaguhi iam
ba tepiararanga namiu u ranga teka turu
mamanu lan antunana te ka noa uana a
poata. Taraha, a markato a omi e namos
gamo rano limiu ba te hahipus rano limiu.

¹⁴ Ara e ka uara tere Kristo, te hamana
hatagala nitoa uara ra ti mar hamana u ra
i mam. ¹⁵ Alia e hatei hahuol rago limiu a
ka te ranga nena u Buk u Goagono:

“I romana, te henge moa limiu a runguna e Suna-
han, alimi u go ma hipus uami ti hipus u
u tubumilimi ba te tori-tsuga nario lia.”

¹⁶ Esi nori u katun ti hengo a runguna e
Sunahan ba te tori-tsuga naren? Nori u
katun te peigi rema e Moses tara han i Itsip.

¹⁷ Na eresi u katun te raharaher e Sunahan
turu 40 u hiningal? Nonei e raharaher u
katun ti kato homi ba te mater ba te la ba
rarien tara latu pinopino. ¹⁸ E Sunahan
e rangein esi tara poata te ranga hamana
uen i iasa ba te poienia, “Nori e moa koru
te gi la u tara hanin husa i tar”? Nonei

e rangein nori u katun ti hipusia i tanen.

¹⁹ Na ra e tara sabiera nori i ma antunan lai tara hanin husa i tanen, taraha nori i hahamanein e Sunahan.

4

¹ U ranga te hopu kapin e Sunahan e la uanama i tarara, te poiena ara e tatei ka mera a tou husa i tanen. Kaba ara gi hanei sil te ga ma antunan lu has meni ta toa i tarara nonei a tou husa. ² U Bulungana u Niga e la uama i tarara te mar la has uen nori turu katun i manasa. Nori i hahengo u turu ranga, kaba nonei e ma taguhu rien, taraha nori i hengo papala ba te hahamanar. ³ Kaba ara te hamanara e tatei luera a tou husa tere Sunahan. Nonei e poei,

“Alia u raharaha koru ba te ranga hamana gia i iasa ba te poiegu, ‘Nori te hahamanar e moa koru te gi la u tara hanin husa i tar!’ ”

E Sunahan e mar ranga u teka noahasina te kapa u a toukui i tanen tara poata te kui hakape ien a han i puta, na nonei e solon husa noa. ⁴ A toa makum turu Buk u Goagono e hatei nena u hatohitinu lan me poiena, “E Sunahan e husa ban a man toukui hoboto i tanen turu hatohitinu lan.” ⁵ Kaba u Buk u Goagono e poe hasena, “Nori e moa koru te gi la u tara hanin husa i tar.” ⁶ A barebana ti hengo mami u Bulungana u Niga i ma lai tara hanin husa tere Sunahan, taraha nori i hahamana. Kaba e Sunahan e hanigana te gi la u a palabinu katun tara hanin husa i tanen. ⁷ Ara e atei silera a ka teka, taraha e Sunahan e hakei a tana poata te ngöe neien “I romana.” E Sunahan

e harangei e Devit a King i murimuri koruna a poata tere Moses ba te poiema u ranga teka te kato hakape gula lia:

“I romana, te henge moa limiu a runguna e Sunahan, alimi go ma hipusmi.” ⁸ Sanena e Josua te peigi meri a barebana tara tou husa hamana tere Sunahan, e Sunahan sane ma tatei ranga hamurimuri nanei u tan u lanin husa lel. ⁹ Na e kana a tou husa hamana te tatei luer u katun tere Sunahan, ba te here nei a poatan husa tere Sunahan turu hatohitinu lan. ¹⁰ A katun te husa gono mena e Sunahan e husa ba nena a toukui i tanen, te mar husa ba has meni e Sunahan a toukui i tanen. ¹¹ E kato uana teka ba ra te torohana hatagala silera te gi lu meni ra a tou husa tere Sunahan. Ta toa i tarara e ma tatei hipus nanei e Sunahan ti mar kato uen ba te hakapa ba nena a tou husa tere Sunahan. ¹² U ranga tere Sunahan e toatoana ba te kuina. E here nei e nou koru ba nena u kilata hoboto u nou koru. Nonei e antunan hamouena u namnamei tara katun. Nonei e tasuna i torina katun i iogana, ba te haruto nena u hakats nu ngil i tanen. ¹³ E moa ta ka te gi antunan hamous bani e Sunahan. E here nei a man ka hoboto e kana i ielesala, taraha nonei e tarena a mamana ka. E Sunahan noa has te hamou rena ra.

E Iesu a pris a tsunono pan

¹⁴ Ara gi pile hakarapotein a ka te hamane rara. Taraha, ara e ka mera a pris a tsunono pan te la hakapa nitoa u tara makum te kana e Sunahan.

Nonei e Iesu, a Pien tere Sunahan. ¹⁵ Ara e ma tatei poe rei a pris a tsunono pan i tarara e ma antunan tatagi ranei ra tara poata te ma tagala ria ra. E moa. Nonei i amus meni tara mamana markato te mar amus has mera rira. Kaba nonei e ma kato homii. ¹⁶ Na ra gi ongolo tala ba te la hasukusuku uara tara makum a goagono tere Sunahan tara poata te singo ria ra, taraha nonei e tatagi rena ra. Na saha poata te ma tagala reia ra, nonei e tatagi ranou ra ba te taguhu rena ra.

5

¹ U Jiu e mar kato uar teka: nori e hopu kap ner a tsunono pan turu pris i taren ba te hale rien a toukui te go kui beme nien e Sunahan ba te taguhu ranen. Nonei e hala mena nei a man kan hahalapuku na man hats tere Sunahan te go lu ba menien u markato u omi turu katun. ² Nonei a pris teka e ma tagala hiton has nanei u markato u omi, taraha nonei a katun tun, ba nonei te antunan tami rena u katun te hahalir na te kato homir. ³ Nonei e ga hats silir u markato u omi turu katun nu markato u omi i tanen has, taraha nonei e ma tagala koru has nei. ⁴ A katun e ma lu benei a peisanen a solo tara pris a tsunono pan. E moa. E Sunahan peisa te ngö sile nei a katun a toukui teka, te mar ngö has menien e Eron a pris i manasa. ⁵ Ne kato has uana i iesana tere Kristo. Nonei e ma hala seii a peisanen ba te katoena a peisanen a pris a tsunono pan. E moa. E Sunahan noa has te katoei e Kristo a tsunono pan turu pris. Nonei e Sunahan te ranga mei e Kristo me poiена, “Alö a Pien i tar. I romana alö e hatamana mia i tar.”

6 Na nonei e poe hasi tara tana makum turu Buk u Goagono,

“Alö e pris nitoa mou tara mamana poata tara markato tere Melkisedek a pris.” **7** Tara poata te kaia e Iesu i puta, nonei e singo hatagala koru u tere Sunahan ba te ranga hapanina ba te tabena, taraha e Sunahan e antunan hatongo kap nen tara tou mate. Ne Sunahan e hengo hasen, taraha nonei e hatsunoni e Sunahan. **8** E manana, nonei a Pien tere Sunahan, kaba nonei e sagoho noa hasi u kamits, na ka teka e hatutsien a markato te hengo haniga menien e Sunahan. **9** Na poata te hakapa nitoa meni e Iesu a toukui i tanen, nonei e antunan lu poutsir u katun hoboto ti hengoe ien ba te hala rane ien a nitoatoa te ka nitoana. **10** Ne Sunahan e hopu kap nen a pris a tsunono pan tara markato tere Melkisedek a pris.

Ara gi ma hapolasa bani e Sunahan

11 U ranga u para e ka noana tara ka teka, kaba alam e lagi hatarare namien i tamilimi, taraha alimi u lagi ateimi. **12** Alam u solon hatuts rio limiu antunana te go mala hihatuts has uam limiu. Kaba e moa. Alimi e ngil noa hasemiu a tana katun te ga hatuts lel rilimi a man markato turu ranga tere Sunahan ti hatuts tutun rilimi. Alimi e here poutsmi u goama te sus noar, ba te ma antunan nou noeri a kannou a kihil. **13** U katun te kato uar teka e ma tatei tsimou hanigeri a ka te omina na ka te nigana. **14** Kaba u hihatuts pan e ka uana turu katun ti solon tatate beri a markato

a matskö, ba te antunan tsimou ner a ka te omina na ka te nigana.

6

¹⁻² Ara gi tatate talei a man hihatuts pan ba te hapolasera a markato te tatate tun menari a man hihatuts tutun tere Kristo. Ara gi mala atei hakapa sil a man hihatuts tutun teka, hena: 1) Ara gi habirits ban a markatona i tarara i manasa te ka halhal ba nena a nitoatoa tere Sunahan. 2) Ara gi hamana u tere Sunahan. 3) Ara gi kukute u hihatutsina te lu menari a baptais na te halakopo menari u ualima tara katun. 4) Ara gi kukute u hihatutsina te takei pouts uaria tara tou mate nu hihatutsina te lu menari a nihahuna te ka nitoana. Kaba ra e ma tatei ka noa las reia turu ranga tutun teka. E moa. ³ Ara gi na lui u hihatuts u kapan. E Sunahan e haniga nena a ka teka ba ra te na kato uarou teka. ⁴ E moa koru te gi antunan palis lel meni u katun u hakats i taren ti hapolasa ba nitoa menien e Sunahan. Nori i ka mamia turu ualesala tere Sunahan. Nori i ateiia i peisaren a ka a niga ni Kolö, na nori i ka hasia turu Namnamei u Goagono. ⁵ Nori i atei sil te niga uana u ranga tere Sunahan, na nori i atei sil hasi a man nitagala tara poata i murimuri. ⁶ Kaba nori i hapolasa ba noa hasin e Sunahan. Ne moa koru te gi antunan palis lel menien u hakats i taren, taraha e here nei nori e tapala lel naria a Pien tere Sunahan tara koruse, ba te hamatsingolo lele rien i matar a barebana. ⁷ E Sunahan e hanige iena a kui te ue iena a langits te roron polona i tanen, taraha a kui teka e habutsena a kannou a niga te taguhena a tamana kui. ⁸ Kaba a kui te habutsena a mamana

ka a hihitoka na kolits a omi e ma niga tala nei. E moa. E antuna lasina e Sunahan e hamal nanen ba nori te hakulupu ba naren. Ne kato has uana i iesana nori turu katun u omi. ⁹ Alam e mar ranga uam teka, kaba alam e poiem a markato i tamilimiu e niga bala nena a markato a omi teka, taraha e Sunahan e lu pouts riou limiu. ¹⁰ E Sunahan e ma solopalei a toukui i tamilimiu na tu mar ngil koru menien limiu na tu taguhu meri limiu u katun i tanen ba te kato noa talasina i romana. ¹¹ Na lam e ngilem alimi a man toa toa e go mar kato haniga noa has uam teka antunana te butu hamana noa romana a man ka te hamana silemi limiu, ba limiu te ma gegesimi. ¹² E moa. Alimi go heremi u katun te hamana hatagalar ba te ma hahan hanoari. Nori e jue riou romana a ka te ranga hamanein e Sunahan.

Uranga u tagala te hopukapin e Sunahan

¹³ Poata te hala nia e Sunahan u ranga hamana tere Abraham, nonei e ranga hamanaia i peisanen, taraha e moa ta tan ta katun te ga pania i tanen. ¹⁴ Nonei e poei, “U mana koru, alia e kalale gou lö ba te hatuhane mou a pien ba lia te katoe goi lö a tubur u katun u para koru.” ¹⁵ E Abraham e ma hahan hanoan hahalosoi, na nonei e lui a ka te ranga hamanein e Sunahan. ¹⁶ Tara poata a katun e ranga hamana uana i iasa, nonei e ngöena a solo te pan nena a solonen. Nu ranga hamana teka e hapiu nena u ranga turu katun te ranga sile ren. ¹⁷ I manasa e Sunahan e ranga hamanein te go taguhu merien romana ra u katun i tanen. Nonei e ngilin haruto halesala koru rio ra te ma tatei palis koru menien a ka te ngilin katoe nen. Na nonei

e hatagalei u ranga hamana mam i tanen u tanu ranga te mana uana i iasa. ¹⁸ Nu huol u rangan hamana teka e ma tatei palis nei, ne Sunahan e ma tatei gamo has nane ien. Na ka teka e hata-gala koruena a torirara, ara u katun ti bus u tere Sunahan te go hatongo kap merien ra, ba ra te pile hakarapoto nera a markato te hamana sil mena rei ra a nihitaguhu tere Sunahan. ¹⁹ A ka teka te hamana sile rara e hatagala sile nei a torirara te gi ka hakarapoto gono meni ra e Sunahan. Na ka te hamana sile rara e ka hamatsköna te kana e Sunahan. E here nei a poata te la hapalis uana a tsunono pan turu pris i hapalana u labalaba pan te kutena ba te tasuna tara makum te goagono koruna. ²⁰ Ne Iesu e tasu hakapa has beria ra i iahana Luman Lotu Pan i Kolö. Nonei e mam rio ra tara makum te ka hamatsköna e Sunahan. Nonei a tsunono pan turu pris tara markato tere Melkisedek a pris, ba nonei te pris nitoa nou tara mamana poata.

7

E Melkisedek a pris

¹ A katun teka e Melkisedek e kingia tara taun i Selem i manasa, na nonei a pris has tere Sunahan i iasa koru. Tara poata e Abraham e kopisima tara pula te atung hamate ramen u king, e Melkisedek e hitupali gono meien ba te kalale nen. ² Be Abraham e lu kakatena a man ka hoboto te lue men tara pula tara maloto a makum me hala nena a toa makum tere Melkisedek. A solo teka e Melkisedek e poiema, “A king tara markato a matskö.” Ne poe hasena, “A king tara masalohana,” taraha

nonei a solo “Selem” e poiena, masalohana. ³ E moa tu buk te ga poei e Melkisedek e ka mei a tamanen na tsinanen nu tubunen, tsi te ga poei nonei i posei, na te ga poe hasi nonei e mate. Nonei e here nei a Pien tere Sunahan. Nonei a pris tara mamana poata. ⁴ Ba limiu te tatei tara sabe talemiu nonei a tson a kapan koru, taraha e tuburara noa has e Abraham te hale ien a hamalotona makum tara man ka hoboto te lue men tara pula. ⁵ Alimiu e atei silemiu e Livai e hatubunaia tere Abraham. Nu pris te hatubuna ria tere Livai e kukutier u ranga tara Lo tere Moses te poiena nori e gi roron lu a hamalotona makum tara man ka tara barebanar i Israel. U pris e lue ria a man ka teka turu toularen, noahasina te hatubuna has uaren tere Abraham. ⁶ Kaba e Melkisedek e ma pala uai tere Livai, taraha nonei e ka mamia tere Livai. Kaba e Melkisedek e lu noa hasi a hamalotona makum tere Abraham, nonei a katun te lui u ranga hamana tere Sunahan, ne Melkisedek e kalala hasi e Abraham. ⁷ Ara e atei silera a katun te panina te kalalena a katun te teteneina. ⁸ Na hamalotona makum e roron hala menari turu pris te pala uar tere Livai, noahasina te mate uaroen. Kaba e Melkisedek e lu a hamalotona makum ba te toatoa nitoana, te ranga has uana u Buk u Goagono. ⁹ Ara e atei silera a pala te hatubuna ria tere Livai e luer a hamalotona makum. Kaba poata te hala nia e Abraham a hamalotona makum tere Melkisedek, e herei e Livai has e hala sila nia e Abraham a hamalotona makum. ¹⁰ E manana, e Livai e hatubunaia tere Abraham, na nonei i ma posa noai tara poata tere Melkisedek. Kaba ara e tatei poiera e Livai e ka hakapaia i tuanreina e tubunen e Abraham tara

poata e Melkisedek e hitupali mei e Abraham. **11** E Sunahan e halei a tei Israel u Lo, na nonei e hopu kapir u pris ti pala u tere Livai te gi tara kap menien. Sanena a toukui turu pris ti pala u tere Livai e kato haniga nitoan u katun, e Sunahan sane ma tatei hopu kap nanei a markato a tsimus turu pris te kukutiena a markato tere Melkisedek a pris, ba te halhalna tara markato tere Eron a pris te pala u tere Livai. Kaba e Sunahan e hopu kap hamanein a markato a tsimus turu pris. **12** Na te palisina a markato turu pris, bu lona turu pris te tatei palis hasina. **13-14** U ranga teka e hatei nena a Tsunono i tarara. Ara e atei silera nonei e kaia tara pala tere Juda te halhalna tara pala tere Livai. Ne moa ta toa ta katun tere Juda te ga kuiia tara makumun hats. Poata te ranga nia e Moses a toukui turu pris, nonei e ma katoei tu toa tu ranga tara pala tere Juda. E moa.

A tana pris te kato uana tere Melkisedek

15 Na tana pris e butu hakapa tala te kato uana tere Melkisedek. Nonei e Kristo. **16** Ara e atei silera nonei i ma katoei a pris i iahana a lo te poiena nonei e ga hatubunaia tere Livai. E moa. E Sunahan te katoe ien a pris tara nitagala tara nitoatoa i tanen te ma tatei kapa nei. **17** Taraha, u Buk u Goagono e poiena, “Alö e pris nitoa mou tara mamana poata tara markato tere Melkisedek a pris.” **18** A lo ni manasa e hakapa talei e Sunahan, taraha nonei e ma tagalai, na nonei e ka pinopino. **19** U Lo tere Moses e ma antunan kato haniga nitoei ta ka na ta katun. Kaba a maroro te niga balana e butu tala, na ra e tatei la hasukusuku sila uaroa tere Sunahan i tanen. **20** E Iesu e butun pris gono

mei u ranga tere Sunahan te mana uana i iasa. ²¹ I manasa, a pal tson i lui a toukui tara pris be moa ta katun te ga hamana u i iasa. Kaba e Sunahan e katoei e Iesu a pris ba te ranga hamana has uana i iasa me poiena i tanen,

“Alia a Tsunono u kato hakapi u ranga te mana uana i iasa. Alia e ma tatei palisegi u hakats i tar.

Alö e pris nitoa mou tara mamana poata.” ²² U ranga teka te mana uana i iasa e haruto nena e Iesu e hatagalena u ranga tere Sunahan te kits ien turu katun ba te nigala bala nena u rangana turu Lo i manasa. ²³ Na tana ka lel, u pris i manasa i para koru, taraha, poata te mateia a pris ba tai te palisenen ba te kato talasina. ²⁴ Kaba e Iesu e ka nitoana, na toukuin pris i tanen e ma la uanei tara tana katun. ²⁵ Ba nonei te antunan lu pouts nitoa rena u katun hoboto te la sila uaroa tere Sunahan i tanen, taraha nonei e ka nitoa silena te go singo sil merien tere Sunahan. ²⁶ Ne Iesu nonei a pris a tsunono pan te matsköna i tarara. Nonei e gogosona ba te nigana. E moa ta ka ta omi i tanen. Nonei e halhalna turu katun u omi, ne Sunahan e hala seien i iasa koru i Kolö. ²⁷ Nonei e ma here nei a palabir u tsunono pan turu pris. E moa. Nori e gi roron hats u tere Sunahan ba te hats siler u markato u omi i taren nu markato u omi has turu katun. Kaba e Iesu e moa. Tara poata te hala nien a peisanen tara tou mate, e herei nonei e katoi u toa u hats te hakape ien u hats hoboto. ²⁸ U Lo tere Moses e hopu

kap rena u katun tun te gi tsunono pan uen turu pris, na nori e ma tagala hiton nari a markato a omi. Kaba e Sunahan e ranga hamana u i iasa i murina a poata turu Lo, ba nonei te hopu kap nena a Pien i tanen te matskö nitoana tara toukuin pris i tanen tara mamana poata.

8

E Iesu a pris a tsunono pan i tarara

¹ A ka te poie mulam e kato uana teka: e Kristo nonei a pris a tsunono pan i tarara. Nonei u Gohus tere Sunahan te gumna tara pal matou i tanen i Kolö. ² Nonei e ka mena a toukui tara pris a tsunono pan tara makum te goagono koruna, tara luman lotu hamana ti ma kuiei u katun. E moa. E Sunahan te katoen. ³ A mamana pris a tsunono pan hoboto e hopu kap ner te gi hala meni a kan hahalapuku nu hats tere Sunahan. Na a pris a tsunono pan i tarara e ga ka has mei ta ka te ga hala nen. ⁴ Sanena te ka nen i puta, nonei e ma tatei pris nei, taraha u pris e ka hakapar ba te hala ner a man ka te matsköna turu Lo turu Jiu. ⁵ Kaba a toukui i taren e hanamnamei tun nena a luman lotu hamana i Kolö. Taraha, poata te katsin hatakeia e Moses a luman lotu seil, e Sunahan e poei i tanen, “Alö go tara kap hanigein te go kui hapopo nia lö a mamana ka tara markato tu harutsi lia alö turu pokus i Sinai.” ⁶ Kaba e Iesu e ka mena a toukui tara pris te pan bala nena a toukui turu pris i manasa, taraha u ranga tere Sunahan te kits hoboto meien e Iesu nu katun e niga bala nena u ranga tere Sunahan te kits ien

turu katun i manasa, taraha u rangan hamana te habutu u ranga te kits mei e Sunahan e Iesu e niga bala nena u rangan hamana te habutu u ranga te kits e Sunahan i manasa. ⁷ Sanena u katun ti antunan butu hamatskö mei u ranga te kits e Sunahan i manasa, e Sunahan sane ma tatei kits lele nei u hahuoluna u ranga. ⁸ Kaba e Sunahan noa has te sabe ti ma niga uai u katun i tanen, ba te poiena,

“A Tsunono e poiena, A poata e la nama romana ba lia te kitse gou u ranga u tsimus tara pal barebana hobotor i Israel.

⁹ Nonei e ma here noi u ranga mam tu kitsi lia turu tuburen tara poata tu lua lia a limaren te go peigi ba merien lia a han i Itsip.

Nori i hanoan hengoen u ranga tu kits bia lia i taren, ba lia u ma hengo has rate ien, te poiena a Tsunono.

¹⁰ Nonei u ranga u tsimus teka te kitse gou lia turu katunur i Israel nonei tara poata te la nama romana e kato uana: Alia e hakei goa u lo i tar turu hakats i taren, ba nori te hakats sil nitoa naroen ba te kukutie roen.

Alia e Sunahan uagou i taren na nori e pien uariou i tar.

¹¹ Nori e ma hatuts lel raroj a man toun katun pouts i taren ba te poier, ‘O toular, alö go atei sil a Tsunono.’ E moa.

Taraha, nori hoboto e na atei sile röö lia, u katun u tetenei nu katun u kapan has. ¹² Alia e tatagi ragoen ba te lu ba nagou u markato u omi i taren. Alia e moa koru te go hakats sil lel menai romana a man ka man omi ti katoen, te poiena a Tsunono.”

¹³ Poata te ranga nia e Sunahan u ranga u tsimus te ga kitsen romana, nonei e poei u ranga te kits mamen e toutounei talana. Na ka te toutouneina ba te ma tagala nei, e ma pina noi ba nonei te taia nou.

9

U lotu i puta nu lotu i Kolö

¹ U ranga te kits mami e Sunahan e ka mei u lo turu lotu, na e ka has mei a luman lotu ti kui u katun. ² Nori i hatakei a luman lotu seil te ka mei a huol a makum. A makum tutun i pal biau i ngöei a Makum a Goagono. I iahana makum teka e kaia u lam nu tebol na beret ti hala meni tere Sunahan. ³ Na u huol u labalaba i kute has, na i murina u hahuoluna u labalaba e kaia a tana makum ti ngöei a Makum a Goagono Koru. ⁴ I iahana makum teka e kaia a tsi makumun hats ti kui ei a goul na ti hatseia u insens, ne ka hasia a bokis turu ranga ti kits me kopo kap hoboto nari u goul. I iahana bokis e kaia u tabeli goul te ka mei a kannou ni manasa ti ngöei u mena, nu tukana tere Eron te alanga pouts, na huol a hatu ti koloto nia u ranga ti kits. ⁵ Na i iasa tara bokis e kaia u keisa ti ngöei u tserubim ba te haharoei ner u ualesala tere Sunahan, na pakapakaren e tapalata hohi a makum te lu bani e Sunahan u markato u omi, ba te ngöe rien a makum tara nihitaguhi. Kaba alam e ma ngilin ranga hapara nami a man ka teka. ⁶ Na poata te matskö hakapaia a man ka hoboto teka, u pris i biribiritsin tasuia i iahana makum tutun i pal biau ba te katoer a toukui i taren. ⁷ Na tsunono pan turu pris nonei lasi a toa te tasuia i iahana a Makum a Goagono Koru, ba te

tasu talasina tara toa poata tara man toa toa man hiningal. Na nonei e ma tatei tasu puku hasi. E moa. Nonei e roron lu mami u rahatsing ba te toan tasu gono menen ba te hala bene ien a peisanen tere Sunahan, ne halabe hase neien u markato u omi ti katon tutun a barebana. ⁸ U Namnamei u Goagono e hatuts mera nei ra a markato teka u toa u mana. E kato uana, a makum tutun e haharoei nena a markato turu Lo ni manasa te noa hasina i romana. Na Makum a Goagono Koru e haharoei nena a han te kana e Sunahan. Na tara poata te tagala noana a markato turu Lo, ba barebana te hatsunone ria e Sunahan turu Lo e ma antunan la sokuri tara han te kana e Sunahan. ⁹ Tara makum tutun teka u pris i roron hala meni a kan hahalapuku nu hats tere Sunahan, kaba nori i ma antunan kato hagogosei a torir u katun ti la u turu lotu. ¹⁰ A kan hahalapuku nu hats i ka talasia tara kannou na kan ua na mamana mar galus. Nori i ka talasia tara lona turu tuanrei, ne noa lasia tara poata te hakeia e Sunahan a markato a tsimus. ¹¹ Kaba e Kristo e butu hakapa, na nonei a pris a tsunono panna tara man ka man niga i romana. Nonei e tasu hakapaia tara luman lotu i Kolö te pan balana, a luman lotu ti ma kuiei u katun na te ma ka uanei tara han i puta. ¹² Nonei e tasu soku u i iahana makum hamatskö te kana e Sunahan a toa puku a poata, ba te antunana tara mamana poata hoboto. Nonei e ma tasu mei u rahatsingina meme tsi a tunan bulumakau. E moa. Nonei e tasu mei u rahatsing i tanen peisa ba te sakahis pouts nitoa mera nei ra tere Sunahan. ¹³ Tara markato turu Jiu, u rahatsingina meme na bulumakau a tson nu kumahoanana tunan bulumakau e tsibil

naria tara barebana te ga gamon kato hagogoso merien ba nori te tatei lotur. ¹⁴ Kaba u rahatsing tere Kristo e tagala balana. Tara nitagala turu Namnamei te ka nitoana, e Kristo e hala meni a peisanen tere Sunahan ne moa ta ka ta omi ga kaia i tanen. U rahatsing i tanen e galus korue nou u hakats i tarara ba te galus ba nena u markato u omi te ka uana tara tou mate, ba ra te tatei kui beiera e Sunahan te toatoana. ¹⁵ E Kristo te habutu u rangan kits u tsimus tere Sunahan nu katun, ba barebana te ngör e Sunahan e tatei luer a man ka man niga te ranga hamanein e Sunahan ba te ka nitoar. Taraha, e Kristo te mate, na tou mate i tanen e hapurese ba ranei u katun u markato u omi ti kate ien tara poata ti ka puta noa ien turu ranga mam te kits e Sunahan. ¹⁶⁻¹⁷ Tara poata a katun e hopu kap nena u ranga i tanen te poiena esi te na lue riou a man ka i tanen i murina te mate noen, u ranga teka e ma tagala nei tara poata te toatoa noa nen. Kaba i murina a tou mate i tanen, u ranga e butu hatagala nou. ¹⁸ Ne kato has u i iesana i manasa, taraha u ranga mam has te kits e Sunahan e tagala talasi mei u rahatsing na ka ti kato hamatien. ¹⁹ E Moses e hatei mamri a barebana u ranga hoboto te kana turu Lo. Ba nonei e toan hangats rena u tunan bulumakau nu meme, ba te sohala gono menei u rahatsing i taren u ramun, ba te hakeie nen turu hulu u rörö tara sipsip na tara kalan roei ti ngöei u hisop, ba te tsibil nanen turu bukuna turu Lo na turu katun hoboto. ²⁰ Ba nonei e poieta, “Nonei u rahatsing teka te kato hatagalena u ranga te kits hoboto mei e Sunahan alimiu, u ranga te poei e Sunahan e go halei lia limiu.” ²¹ Na tara toa markato lasi, e

Moses e tsibilin u rahatsing tara luman lotu seil, ne tsibil has nen tara man ka hoboto turu lotu. ²² Tara markato turu Lo, a mamana ka a para e kato hagogoseri u rahatsing. Ne Sunahan e lu ba talasi menei u markato u omi turu rahatsing tara ka ti ngats hamati.

E Kristo e halan a peisanen te go lu ba menien a markato a omi

²³ Nori a man kana turu lotu teka te kato hagogose ier e hanamnamei tun nena a man ka hamana i Kolö. Kaba a man ka ni Kolö e gi kato hagogosei u rahatsing tere Kristo te niga balana. ²⁴ Taraha, e Kristo e ma tasui tara luman lotu ti kui u katun ba te hanamnamei tun nena a luman lotu hamana. E moa. Nonei e tasuia i Kolö noa has, ba nonei te kana i matane Sunahan ba te ranga bere nara. ²⁵ A pris a tsunono pan turu Jiu e tasuna tara Makum a Goagono Koru turu mamanu hiningal ba te la mena u rahatsing tara ka te ngats hamate ier. Kaba e Kristo e ma tasu haparai ba te roron hala nena a peisanen. E moa. ²⁶ Sanena te markato uen teka, ba nonei te tatei sagoho hapare iena u kamits, i manasa te habitia e Sunahan a mamana ka ba te noana i romana. Kaba e moa. E Kristo e butuma tara toa puku a poata, te sukusukun kapana a man poata hoboto, te go hala meni a peisanen tara tou mate ba te lu ba nena u markato u omi. Na nonei e ma tatei kato lele nei a ka teka. ²⁷ U katun hoboto e ka mier a man toa toa man poata te na mate meren, na i murinen e Sunahan e tsimou ranoen. ²⁸ Ne kato has uana i iesana, e Kristo e halan a peisanen tara toa poata puku te ga lu ba menien u markato u omi tara katun a para. Na nonei e mi butu hahuol nou

romana. Nonei e ma la hahuol sile namei romana te go mi lu ba lel menien u markato u omi. E moa. Nonei e la sile nama romana te go mi taguhu merien u katun te hahaloso korue ren.

10

¹ U Lo turu Jiu e hanamnamei nena a man ka man niga te ga lama, kaba e tara hakuhilina. Nonei e ma haruto ranei ra a mouna a man ka teka. Nu Lo e ma antunan kato haniga nitoa ranei ra. A man hats e hala naria tara mamanu hiningal, kaba nori e ma antunan kato haniga nitoa rari u katun te la hasukusukur ba te hatsunoner e Sunahan. E moa. ² Sanena u katun te hatsunoner e Sunahan ti hagalus ba hakapin u markato u omi i taren, nori sane ma tatei hakats lel nari u markato u omi i taren, nu hats e tatei kapa hasina. ³ Kaba e moa. A markato turu hats e kato ranei u katun te gi hakats pouts menien u markato u omi i taren turu mamanu hiningal. ⁴ Taraha, u rahatsing tara bulumakau a tson na meme e mā antuna koru nei te go lu ba meni u markato u omi. ⁵ Poata te katsin la uama e Kristo tara han i puta, ba nonei e poiena tere Sunahan,

“Alö e ma ngil leleimi te gi hats uen i tamulö. E moa. Alö e kato bemoi lia u tuanrei, ba lia te tatei katoe gou a mamana ka hoboto tu hopu kap mei lö alia te go kato lia.

⁶ Alö e ma sasala memi te hats mena rien u sipsip nu bulumakau u ohots tara makumun hats ba te hala mena rien i tamulö. E moa.

Na lö e ma sasala has memi te hats sile rien i tamulö te go lu ba meni lö u markato u omi.

⁷ Ba lia u poieto, ‘O Sunahan, alia e la sile guma te go mi kato meni lia u ngil i tamulö, ti mar

koloto has menien lia turu bukuna turu Lo.”⁸ E Kristo e poe mame lala, “Alö e ma ngil lelemi te gi hats uen i tamulö. Alö e ma sasala memi te hats mena rien u sipsip nu bulumakau u ohots tara makumun hats ba te hala mena rien i tamulö. Na lö e ma sasala has memi te hats sile rien i tamulö te go lu ba meni lö u markato u omi.” Nonei e mar ranga u teka, noahasina te matskö uar u hats hoboto teka turu ranga turu Lo.⁹ Be Kristo e poe hamurimure lala, “Alia e la sile guma te go mi kato meni lia u ngil i tamulö.” E kato uana teka be Sunahan te hakapena a markato a toutounei turu hats ba te palise neien a markato tere Kristo te kato menien u ngil tere Sunahan.¹⁰ E Iesu Kristo e halan a peisanen tara toa puku a poata, ba te ma kato lele neien. Ba nonei te kato ranei ra u katun u matskö tere Sunahan, taraha nonei e kato a ka te ngil e Sunahan.¹¹ U pris hoboto turu Jiu e roron tuolur ba te katoer a toukui i taren turu mamanu lan ba te hala hapara ner u toa u mar hats. Kaba u hats teka e moa koru te go antunan lu ba menien u markato u omi.¹² Kaba e Kristo e halan u toa puku u hats turu markato u omi, u mar hats te niga nitoana, ba nonei te toan gumuna tara pal matou tere Sunahan.¹³ Nonei e kana ba te hahalosena a poata te hale nama romana e Sunahan u pakö hoboto i tanen be Kristo te na pita-puta ranoen.¹⁴ Turu toa puku u hats, nonei e kato haniga nitoar a namnameir u katun te kato rane ien u katun u matskö tere Suna-

han tara markato i taren i puta. ¹⁵⁻¹⁶ Nu Namnamei u Goagono e hatangana has te ranga ien i runguna a toa propet i manasa me poiena,

“Nonei u ranga u tsimus teka te kitse gou lia turu katunur i Israel nonei tara poata te la nama romana: e kato uana, alia e hakei goa u lo i tar i toriren, ba nori te hakats sil nitoa naroen ba te kukutie roen.”

A Tsunono e ranga u teka. ¹⁷ Ba nonei e poe lelena, “Alia e moa koru te go hakats sil lel mena goi u markato u omi i taren. Alia e solopale gou a man ka man omi ti katoen.” ¹⁸ Na poata te lu ba nena e Sunahan u markato u omi i tarara, nonei ma ngil lele nei tu hats te ga lu ba nen.

Ara gi la hasukusuku u tere Sunahan

¹⁹ Na ma tsi hahatoulana, ara e tatei ongolo talara ba te tasu ria i iahana Makum a Goagono Koru, i matane Sunahan noa has, tara poata te singo ria ra. Taraha, u rahatsing tere Iesu e takis bere mara tara tou mate i tanen. ²⁰ Nonei e kalata a maroro a tsimus te gi singo u ra tere Sunahan. Nonei a marorona tara nitoatoa te silana turu tuanreinen te mate sili rira. Tara poata te mateia e Iesu, u labalaba te kute kapin a tamana i iahana Luman Lotu Pan e takis kata. Ba ra te antunan tasu tala ria i iahana Makum a Goagono Koru te kana e Sunahan, tara poata te singo ria ra. ²¹ Ara e ka tala mera a pris a tsunono pan te tara kap nena a luman lotu hamana tere Sunahan e kato uana a pal katun i tanen. ²² E kato uana teka ba ra te la hasukusuku uara tere Sunahan. Ara gi

hakats hamanaia i torirara ba te hamana hata-galara. A torirara e ga gogoso ban a man markato a man omi te hasagohe rara, na tuanreirara e gi galusia turu ramun te gogoso koruna. ²³ Ara gi pile hakarapotein a ka a niga te hamana sile rara ba te hatei rari u katun, taraha ara e atei silera e Sunahan e kato hamane nou romana u ranga hamana i tanen. ²⁴ Ara gi hakhakatsir a hahatoulana i tarara, ba te hihitaguhi silera te gi ngil hamana meri ra u katun ba te katoera a man toukui a man niga. ²⁵ Ara gi ma hagum hanoai, te mar kato uar a palair u katun. E moa. Ara gi kato hatagala noa hasir a man hahatoulana, taraha u Lan Pan tara Tsunono e sukusuku nama romana. ²⁶ Te atei sile rara u ranga u mana ba te kato homi noa hasira, e moa lel tu hats te ga lu ban u markato u omi i tarara. E moa. ²⁷ Ara e tatei matout talasera u Kot tere Sunahan nu tula u ahiahi te ats ria romana u katun te omier e Sunahan. ²⁸ Alimi u ateisilemiu a markato turu Jiu: e kato uana, te hipus nia a toa katun u Lo tere Moses ba elasolana tsi a elapisa katun te hata-gana hoboto naren te kato homi uen, nori e ma tatei tatagi sile rien. E moa. Nori e gi kato hamate ien. ²⁹ Kaba a nihahuna te pan koru balana e hahalosena a katun te omiena a Pien Tson tere Sunahan. Taraha, nonei e sigalena u rahatsingina turu ranga te kits e Sunahan. Nonei u rahatsing te kato mame ien a katun a matskö tere Sunahan. Na nonei e ranga homi has nena u Namnamei tere Sunahan te tatagi nen. ³⁰ Ara e atei silera e Sunahan te poei, “Alia e hipou gou romana. Na lia noa has te hipalis gou romana.” Na nonei e poe hasi, “A Tsunono e tsimou ranou romana u

katun i tanen.” ³¹ Na haromana koru tara katun te na hahuneie nou romana e Sunahan te toatoana! ³² Alimi u go hakats pouts niam a poata i manasa. I murina tu butu tutun mia limiu turu ualesala tere Sunahan, alimi u lue iam a kamits na nomi a para, kaba alimi u ma hapolasami. E moa. ³³ Palabina poata a barebana i ranga homi rio limiu ba te kato homi rario limiu i matar u katun, na palabina poata nori i mar kato has u teka tara man hahikapien i tamilimiu. ³⁴ Alimi u tatagi sil riam u katun ti haka rien tara karabus. Na poata ti lueia u katun a man ka i tamilimiu, alimi u sasala noa has iam, taraha alimi u atei sile iam te ka mena milimiu a man ka te niga balana ba te ka nitoana romana. ³⁵ E kato uana teka ba limiu te ma hapolasemi a nihamana a tagala i tamilimiu, be Sunahan te hala ranei romana limiu u hamatana u niga. ³⁶ Alimi u go hamana hatagala noa has iam ba te kato silemiu u ngil tere Sunahan te go lu mena milimiu a ka a niga te ranga hamana nen. ³⁷ Taraha, u Buk u Goagono e poiена,
“A tsitabubun poata patu ba katun te la nama
e la hamana nama romana. Nonei e ma
mokomoko namei romana.

³⁸ U katun u matskö i tar e toatoa sila roa te hamana uaren. Kaba te hakopis pouts noa ta toa i taren, ba lia te raharahe goen.”

³⁹ Kaba ara e ma katun uarei te gi hakopis pouts u ba te taiara. E moa. Ara u katun te hamana uara tere Sunahan, nonei e taguhu koru rano ra.

11

U nihamana

¹ A markato tara nihamana e kato uana teka: ara e atei silera a man ka te hamana sile rara e butu hamana nou romana. Na ra e atei silera a man ka te ma tare rei ra e mana noa hasina. ² U katunur i manasa i hamanaia tere Sunahan, na nonei a ka te haniga sila rien e Sunahan. ³ Ara e hamanara ba te toan atei silera e Sunahan e habutseia a mamana ka turu ranga i tanen. Na tara man ka te tare rara, e Sunahan e habutse ien tara man ka te ma tare rei ra. ⁴ E Abel e hamanei e Sunahan me hale neien u hats te niga balaia turu hats tere Kein. E Sunahan e hanigei e Abel me ngöe neien a katun a matskö, taraha e Abel e hamanei e Sunahan, ne Sunahan e lu a man ka te halan e Abel. E Abel e mate, kaba e here nei a markato tara nihamana i tanen e ranga noana. ⁵ E Inok e hamanei e Sunahan be Sunahan e lu sei ba nane ien a tou mate i tanen. U katun i ma antunan sabe nien, taraha e Sunahan e lu sei hakape ien. Nu Buk u Goagono e poiena e Inok e kato hasasale Sunahan i mam be Sunahan e lu seie nen. ⁶ U mana, ara e ma antunan kato hasasale rei e Sunahan te gi ma hamana menien ra. Taraha, esi te ngilin ka hasukusuku uana tere Sunahan e ga hamanei e Sunahan e kana ba te hala nena a man ka man niga turu katun te sakie ren. ⁷ E Noa e hamanei e Sunahan me hengoe nen te ranga menien a poata a omi te ga lama te ma antunan tara noe i Noa. E Noa e hengo e Sunahan me kuiena a tolala te katosabe gono meien a pala i tanen. Ba nonei e haruto nena te hahuna meri e Sunahan u katun i puta ti hahamana uen, be Sunahan e ngöe neien a katun a matskö te hamana uen. ⁸ E Abraham e hamanei e Sunahan me hengoena te ngö menien e Sunahan

te ga la uen tara han te ranga hamanen e Sunahan te ga hale men romana. Nonei e la ban a han i tanen, kaba nonei e ma atei silei ime te ga la uen. ⁹ Nonei e hamanei e Sunahan me na kana tara tana han te ranga hamana meien e Sunahan. Nonei e kaia tara luma labalaba me here nei a katun te ke iena a tsitabubun poata tun. Na pien i tanen e Aisak na hatutubunei i tanen e Jekop, nori i lu hasi u toa u ranga hamana tere Sunahan, ba nori e kato has uar i iesana. ¹⁰ Taraha, e Abraham e hahalosi a han te gum hatagalana te kui e Sunahan. ¹¹ E Sera noa has te hamanei e Sunahan, be Sunahan e hale neien a nitagala te ga pika uen, noahasina te tobuana koruen, taraha e Sera e poei e Sunahan e kato hamane nou romana a ka te ranga hamana mam nen. ¹² Ba toa tson e Abraham, e noahasina te tsonpan koruen, nonei a tson teka te ka mei a hatutubunei a para koru te herei a man pitopito nu kotolana te ma antunan ase sabe nari. ¹³ U katun hoboto teka i mate hakapa, kaba nori i hamana noa hasi e Sunahan. Nori i ma lui a ka te ranga hamanein e Sunahan, kaba nori i herei i tare ien i lehana me hanige ieren. Ba nori e hatei ner nori u katunun hulala tun i puta tara tsitabubun poata. ¹⁴ U katun te mar ranga uar teka e haruto ner nori e sakier ta han hamatskö i taren. ¹⁵ Sanena nori ti hakats poutsin a han ti la ba nen, ba nori te tatei ka mer a maroro te gi kopis pouts uen. ¹⁶ Kaba e moa. A han ti ngil koruen te niga balana, nonei a han i Kolö. Be Sunahan e ma matsingolo menei te gi ngö menien a Sunahan i taren, taraha nonei e kato berien a han. ¹⁷⁻¹⁸ E Sunahan e ranga hamanaia tere Abraham i manasa me poiena, “Alö e ka sila

memia romana u hatutubunei tara pien i tamulö e Aisak.” Be Abraham e hamanena e Sunahan, ba poata te torohane ien e Sunahan be Abraham e hake ieto a pien i tanen e Aisak tara makumun hats. E Abraham e ngilin hengo noa hasin e Sunahan me hake iena a toa koru a pien tson i tanen tara makumun hats. ¹⁹ Taraha, e Abraham e atei sil e Sunahan e antunan hatakei poutsin e Aisak tara tou mate i tanen. Ne herei e Abraham e lu poutseia a pien i tanen tara tou mate. ²⁰ E Aisak e hamanei e Sunahan, me ranga hamana nena a man ka man niga te gi lui romana a galapien tson i tanen e Jekop ne Iso. ²¹ E Jekop e hamanei e Sunahan, ba poata te susukun mate ien, ba nonei e ranga hamana nena a man ka man niga te gi lui a galapien tson tere Josep. Nonei e turu u tara bakuna u tukana i tanen me hatsunono uana tere Sunahan. ²² E Josep e hamanei e Sunahan, ba tara poata te katsin mate ien, ba nonei e hatei nena u katunur i Israel e la ba ner romana a han i Itsip, me ranga merena u katun i tanen ime te gi na mar kaho menien te ga mate uen. ²³ E tamana ne tsinana e Moses i hamanei e Sunahan ba i murina ti pose ien, ba nori e hamouse ren tara topisa tsihau. Nori i tarei nonei a pien a niga koru, ba nori e ma matouteri te gi hipus meni u ranga pan tara king te poei, “U galapien tson u goama turu Israel i gi kato hamatir.” ²⁴ E Moses e hamanei e Sunahan, ba poata te pan hakapa ien, ba nonei e rama nena te gi ngö menien a pien tara pien tahol tere Pero a King. ²⁵ E Moses e ma ngilei a nisasala te ka u tara markato a omi ba te ke iena a tsitabubun poata puku. E moa. Nonei e ngilin

ka gono mer u katun tere Sunahan, noahasina te ga lu gono merien a kamits. ²⁶ Bu hakats i tanen e poieto e niga balana te gi hamana u tara katun te la nama romana nonei e Mesaia, e noahasina te gi ranga homi u u katun i tanen. A markato teka e niga balein a man ka man niga hoboto i Itsip. Taraha, nonei e hahalosei a ka a niga te hale noien e Sunahan. ²⁷ E Moses e hamanei e Sunahan me katsin la ba nena i Itsip. Nonei e ma matoutei te raharaha u a king. A katun e ma antunan tare nei e Sunahan, kaba e herei e Moses te tare ien ba te tagala silena a ka te ngilin katoe ien. ²⁸ Ne Moses e hamana hasi e Sunahan tara poata te katoe ien u Paska tutun turu Jiu ba nonei e katoena u ranga te gi ngats hamate meri u sipsip ba te tsibil naria u rahatsingren turu tamana, ba Angelona tara Tou Mate te ma tatei atung hamate ranei u galapien tson u hamua tara barebanar i Israel. ²⁹ U katunur i Israel i hamanei e Sunahan me sila ria i iogana turu Tasi u Rörö, me tatala ria turu tsikitsiki te kato harakaraka e Sunahan, me la sokur i hapala. Bu katunur i Itsip i katsin mar kato has uato i iesana ba nori e rukur. ³⁰⁻³¹ E Rehap a toa tahol a hahaloku i manasa te kaia i Jeriko. Kaba nonei e hamanei e Sunahan me toan nigana. Na poata ti lama u tson tutoa turu soldiar i Israel, nonei e taguhu ren. Nu katunur i Israel i hamanei e Sunahan me mi la hahis hoboto ria tara taun i Jeriko turu tohit u lan, ba ololo tara taun e taluputo. Na nori i kato hamatir u katun ti hipusin e Sunahan, kaba nori i ma kato hamati e Rehap. ³² Na lia e antunan mar hala noa has menagi u ranga i tar teka, kaba e moa ta poata i tar te go hatei meri lia re Gidion mere Berek ne

Samson ne Jepta, ne Devit ne Samuel na u propet.
33 Nori i hamanei e Sunahan me tagala saluhe
ria tara man makumun han a man ohots. Nori i
kato hatagalei a markato a matskö me luer a ka
te ranga hamanein e Sunahan. Palabi i kaia tara
man makum ti ka hasia u laion, kaba u laion i
ma kato homi rien. 34 Na palabi i lapo ria turu
tula u uahiahia, kaba e ma kato homi has rien. Na
palabi i hamanei e Sunahan me ma ngats hamate
rari. Nori i ma tagalai, kaba nori i butun tagala.
Nori i tagalaia tara pula, ba nori e tagala bala ria
turu ami turu tanu han. 35 A tohaliou i hamanei e
Sunahan me lu pouts rer u katun i taren te hatakei
pouts ria e Sunahan tara tou mate. Ba palair u
katun i hakamits koru reto me raman tapureser,
taraha i murina a tou mate i taren nori e tatei takei
sile riou a nitoatoa te niga balana. 36 Ba palair u
katun i hamatsingolo reto me lahus rer, ba palai e
kits reri u tsien me haka raria tara karabus. 37 A
palai i ti hamate tunir, na palai i sugu kots tunir,
na palai i ngats hamateri u kilatan hiatatung. Na
palai i hapous tunri u pikpiköna sipsip mia meme.
Nori i moa koru ta ka, nu katun i kato homiia i
taren. 38 Nori i hula laia turu latu pinopino na tara
pokus, na nori i susohoia tara man kiou. U katun u
omi turu han i puta i ma antunai turu katun u niga
teka ti kaia i gusuren. 39 U katun u niga hoboto
teka i hamanei e Sunahan ne Sunahan e haniga
koru ren. Kaba nori i ma lu noe a ka te ranga
hamanein e Sunahan te gi hala rien. 40 Taraha, e
Sunahan e atei sil mami a ka te niga balana te ga
butuia tara poata i tarara, na nonei e ngil te gi lu
hoboto gono merien ra a ka a niga teka.

12

E Sunahan e Tamarara

¹ Ara gi hakhakats silir u katun u para teka ti ka i manasa ti harutein te mana uana e Sunahan. Na ra gi lu ban a man ka hoboto te katsin kato halolomoto rano ra, te here nei a katun te katsin pietana turu hihikuma. Ara gi lu ban a markato a omi te pile hakarapoto rano ra, ba ra te kukute hatagala noa hasera e Sunahan tara maroro te haruto rane ien ra. ² Ara gi tara u tere Iesu. Nonei a mouna u nihamana i tarara na nonei te kato hamanena a man ka te hamana sile rara. Nori i tapala nien tara koruse, ba nonei e ma rama nei. Nonei e sigala ti hamatsingolo menien u katun te ga mate here menien a katun a kopkop, taraha nonei e atei sil nonei e na sasala koru nou. Na i romana nonei e gumna tara pal matou tere Sunahan noa has. ³ Te katsin gegesi mia limiu ba te ngilin hanoamiu, hakats buniam e Iesu. Nonei e tagala sil korui e Sunahan, e noahasina u katun u omi ti mar kato homi koru menien teka. ⁴ E manana, alimiui e hiatatung gono memiu a markato a omi, kaba alimiui u ma hiatatung hatagala noami antunana te go mate uam limiu. ⁵ Alimiui u solopala hakape iam u ranga u niga te ranga gono meri e Sunahan alimiui a galapien i tanen? Nonei e poei,

“A pien i tar, alö go ma sigalei te hahuna meni a Tsunono alö. Na poata te ranga hapiu nien lö, ba lö te ma tori-tiamami.

⁶ Taraha, a Tsunono e hahuna rena u katun hoboto te ngil ranen tara poata te kato homi rien. Aa, nonei e tatei singata has ranei u katun

hoboto te ngö rane ien a galapien i tanen te kato homi uaren.”

⁷ Alimiу go lue iam a kamits tu mar lu mena milimiу a nihahuna turu tamamilimiу. Taraha, poata te kamits mia limiu, e haruto nena e Sunahan e kato here ranei limiu a galapien i tanen. Na e moa ta pien te ga ma hahunei e tamanen.

⁸ Na te ma lue mia limiu a nihahuna te mar lu uar a palair a galapien tere Sunahan, ba limiu te ma pien uami i tanen. E moa. Alimiу e heremi a galapien u pikeilatu. ⁹ U tamarara i puta i hahuna rio ra, ba ra te hapan raren. Kaba ara gi hala puta korui a peisarara tere Tamarara i Kolö ba te luera a nitoatoa hamana. ¹⁰ U tamarara i puta i hahuna meri ra a tsitabubun poata popoia te mar matskö uen i mataren. Kaba e Sunahan e hahuna sil ranei ra te gi niga nitoa u ra ba te moa lelina ta ka ta omi i tarara, te kato has uanen. ¹¹ Poata te hahuna raria ra, ara e kamitsira ba te ma sasala rei. Kaba te gi hahuna hamatskö meri ra, bi murimuri ba markato i tarara te niga nou ba torirara te ka haniga has nou.

Urangan hihatuts

¹² Alimiу go hatagala riam a palai. Ma heremi a katun te ka mena u ualima u omi nu tukulunumou u omi nu mou has u omi. E moa. ¹³ Taguhu riam a palai ba te la ria tara maroro a matskö, ba limiu te la hanigamiу, ba te moana ta toa te ga la hatalis. ¹⁴ Alimiу go torohana hatagala sile iam te go ka haniga gono mera milimiу u katun hoboto ba te niga korumiу. Taraha, a katun te ma niga nei e moa koru te ga tatei tara menien a Tsunono.

¹⁵ Tara kap haniga riam a palabi ba te moana ta toa te ga habirts ban a nihitaguhu tere Sunahan. Ta toa e namos tori homina i gusumilimi ba te hatakeiena a raharaha ba te kato homienia u hakats tara palai. ¹⁶ Alimi u go tara kap iam, ba te moana ta toa i tamilimi te ga tsikolo na te ga haloku. Ne moa has ta toa i tamilimi te ga sigalei e Sunahan te mar kato u e Iso. Nonei a pien tson a hamua te ka mei a nikapan,* kaba nonei e halan a nikapan i tanen tere toulanen a tetenei me hol tune neien a tsi kannou tun. ¹⁷ Alimi u atei silemiu, i murina te mar kato uen teka nonei e ngilin lu poutsi a nikapan i tanen na mamana ka a niga tere tamanen, kaba nonei e ma antunai. E Iso e tabe koru sile ien, kaba e moa lel ta maroro te ga palis pouts menien a ka te katoen. ¹⁸ Alimi u ma la uamu mei turu toa u pokus i puta, ti mar kato u a barebanar i Israel tila uen turu Pokus i Sinai. Nonei e kulupu mei u tula me kopo kap nena u kuhil pan koru na lomolomo pan. ¹⁹ A barebana i hengo a lingina tuhil nu toa u rung te ranga, ba nori e matout korur me rangata siler te gi ma hengo lel menien u ranga teka. ²⁰ Nori i matout korui u ranga tere Sunahan te poei, “Te sebelena ta katun tsi ta toa ta ka u pokus, nonei e gi ti hamati.” ²¹ Ne Moses has e matout koru hasi a man ka te tare ien me poienna, “Alia e tololo megu a nimatout.” ²² Kaba alimi u ma la uamu mei tara han te kato uana teka. E moa. Alimi u la uamuma turu Pokus i Saion, te ngöeri a han tara Sunahan te toatoana, na te ngö haseri a Jerusalem a Tsimus te kana i Kolö. Alimi u la uamuma turu angelo u para koru. ²³ Alimi u la

uamuma turu gumun sasala tara galapien hoboto tere Sunahan, a soloren ti koloto ria i Kolö. Alimi u la uamuma tere Sunahan, a Tsonun Hamou turu Ranga te hamou rena u katun hoboto, na turu namnamei turu katun u matskö ti kato haniga nitoar. ²⁴ Alimi u la uamuma tere Iesu, nonei te kits gono meri ra ne Sunahan u ranga u tsimus. Alimi u la uamuma turu rahatsing i tanen te tatsihasa sil rio ra me hala nena a nihitaguhu, ba te niga bala nena u rahatsing tere Abel te ngö sil a hipou. ²⁵ Na limiu go hanei iam. Alimi go ma raman hengo nami e Sunahan te ranga uanen i tamilimiu. U katun ti raman hengo tara poata te ranga ien i puta, nori i ma antunan bus hamous bani a nihahuna i tanen. Na e moa koru te gi antunan bus hamous ba menien ra te gi raman hengo menien ra te ranga namen i Kolö. ²⁶ Poata te rangaia e Sunahan i manasa, bu tsikitsiki e tagasina. Kaba i romana nonei e ranga hamanana ba te poiena, “Alia e gas toa lele gou u tsikitsiki nu kolö has.” ²⁷ A ma tsi ranga te poiena “toa lel” e haruto nena e Sunahan e gasena romana a man ka te katoen ba te lu ba ranen. Nonei e gas sile noi a man ka teka te ga kaka u a man ka te ma tatei tagas nei. ²⁸ Na ra gi haniga mei e Sunahan te ka uaria ra tara nipepeito i tanen te ma antunan gas nari. Ara gi mar hatsunono menien te mar haniga uanen, ba te hapane ren ba te matout hase ren. ²⁹ Taraha, a Sunahan i tarara e here nei u tula te ats ria.

13

Ara gi kato hasasalei e Sunahan

¹ Alimi e heremi a man munmun toulana te hamana hoboto uami limiu tere Kristo. Na limiu go hiangilngil noa has iam. ² Na limiu go ngö has merami u katun i luma i tamilimiu, u katun turu han i lehana. A palabir u katun i mar kato u teka turu angelo, kaba i ma ateii ti angelo uen. ³ Ma solopala rami u katun te ka ria tara karabus. Hakats here rami alimi e ka hoboto gono mera mien tara karabus. Hakats sil has riam u katun te hakamits rer, ba limiu te kato here has nami a peisamilimiu nori u katun teka, taraha u katun e hakamits toum has rariou limiu. ⁴ Alimi hoboto e go hanige iam a markato tara hitöl. A tson a hitöl na tahol a hitöl e gi kato haniga. E Sunahan e hahune iena romana a tson te tsikolona na tahol te halokuna. ⁵ Alimi go rama neiam a markato te ngil menari a moni, ba limiu te sasala memiu a man ka te ka memi limiu. Taraha, e Sunahan e poei, “Alia e ma tatei hapolasa koru ragi limiu. E moa koru te go la ba meri lia limiu.” ⁶ Na ra e tatei ongolora ba te poiера,

“A Tsunono e taguhe nolia. Alia e ma tatei matoutegi ta ka te gi kati u katun tun i tar.” ⁷ Hakats sil riam u tsunono i tamilimiu, nori ti hatei mam rilimiu u rangatere Sunahan. Hakats kap niam a man ka man niga te butuma tara markato a niga i taren, ba limiu te hamana uamiu tere Sunahan ti mar hamana uen. ⁸ E Iesu Kristo a toa, i manasa na i romana na tara mamana poata i murimuri. Nonei e ma tatei palis nei. ⁹ U hihatuts halhal te ma atei silemi limiu e ga ma las ba merai limiu tara maroro tere Sunahan. A torimili miu e ma tagala

menei te kukute mena milimi a man lo tara kannou. A man lo teka e ma taguhu ranei u katun te kukutie ren. E moa. U tori i tamilimi a ga tagala mei a nihitaguhu tere Sunahan. ¹⁰ Ara u Kristen e ka mera a makumun hats, nonei a koruse tere Kristo. U Jiu te lotu ria tara markato ni manasa e ma tatei lotu ria tara makumun hats i tarara teka. ¹¹ Turu Lo turu Jiu, poata te luena a tsunono pan turu pris u rahatsing tara bulumakau a tson na meme ba te la mena neien i iahana Makum a Goagono Koru te go lu ba menien u markato u omi, a tuanreiren e hats hakapa raria i ielesala tara han. ¹² Ne Iesu e mate sil haseia i ielesala tara han te ga kato rira u katun u matskö tere Sunahan turu rahatsing noa has i tanen. ¹³ Na ra gi la ban a han te haharoei nena a markato ni puta, ba te la uara tere Iesu, noahasina te gi hamatsingolo meri u katun ara ti mar hamatsingolo meni u katun e Iesu. ¹⁴ Taraha, ara e ma ka merei ta han i puta teka te ga ka nitoa romana. E moa. Ara e alosera a han te la nama romana te ka nitoana. ¹⁵ U hats te hala nera ra i romana nonei a poata te haniga hiton sile ria ra tere Sunahan tara ka te kato beri ra e Kristo, me soloseie reien u ranga i tarara. ¹⁶ Alimi u go ma solopalemi te go niga uam limiu tara palair u katun ba te hihitaguhimiu. A markato has teka e here nei u hats te hasasalena e Sunahan. ¹⁷ Hengo riam u tsunono i tamilimi, ba te kukuteimiu u ranga i taren. Taraha, nori e

tara kap hiton ner u namnamei i tamilimiu, ne Sunahan e hamou ranou romana nori u tsunono tara toukui i taren. Te hengo ramoen limiu, ba nori te sasala meriou a toukui i taren. Na te moa noen, ba toriren te tiama nou, ba ka teka te ma taguhu rano i limiu. ¹⁸ Alimi go singo noabe has ramo lam tere Sunahan. Taraha, alam e hasagohem a torimulam e moa ta ka te ga omi i matane Sunahan, na lam e ngilin kato haniga mia tara mamana ka. ¹⁹ Na lia e rangata hatagala silegu te go singo uam limiu be Sunahan te hala pouts boroboro mena mei lia i tamilimiu.

Usingo

²⁰⁻²¹ E Sunahan, te hala ranei ra a masalohana, e tatei hala ranei limiu a mamana ka a niga antunana te go kato mena milimiu u ngil i tanen. Nonei te hatakei poutsi a Tsunono i tarara e Iesu, nonei a katun te taratara kap rena u katun i tanen ba te here nei a katun te taratara kap rena u sipsip i tanen. Nonei e hatakei poutse ien tara tou mate me haruto nena u rahatsing i tanen te kato hatagalena u ranga te kits gono meien e Sunahan nu katun. Nonei u ranga te ka nitoana. Nonei e tatei taguhu rano limiu ba limiu te katoemiu a man ka te niga balana i matanen, te hamana mia limiu tere Iesu Kristo. Ara gi solosei e Kristo tara mamana poata i murimuri. U mana.

U kapakapanu ranga

²² A ma tsi hahatoulana, alia e ranga hatatagi mera golimiu. Hengo hanige iam u ranga te

kolote gulia teka ba te ma gegesimi, taraha nonei a kalanloun teka a makmakum. ²³ Alia e hatei ragi limiu e toularara e Timoti i hapurese hakapeia tara karabus. Te la boroboro namen romana, ba nonei te la gono meno lia tara poata te go na tara ria lia limiu. ²⁴ Hala menami u haniga i tamulam tara pal kapan hoboto i tamilimiu na turu katun hoboto tere Sunahan. A ma tsi hatoulana has a tei Itali e hala has rari limiu u haniga i taren. ²⁵ A nihitaguhu tere Sunahan e tatei kana i tamilimiu hoboto. U mana. Nonei talasi.

U BULUNGANA U NIGA
The New Testament in the Halia Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Halia long Niugini

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Halia

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

03815460-d6a0-5a59-aa7b-2a4278f7e67d